

商工春秋

2020
8

 四日市商工会議所

令和2年7月25日発行

No. 796

特集

さ き め し 券 リ ポ ー ト



04 05 特集 さきめし券レポート

06 連載

- 四日市発 “ものづくり” … トータルアシストプラン株式会社
- 応援隊発 “そうぎょう” … スペインバル ポスケ

07 新入会員紹介

四日市市からワークライフバランス出前講座と戦没者追悼のお知らせ

08 最新情報…セミナー・講習会・イベント・支援等

09 新型コロナウイルス対策で活用できる税制措置2 専門家による定期相談

10 11 2020年6月・7月トピックス

13 連載

- 知っ得!! 商工会議所活用法
もっと身近に、四日市商工会議所3
- ビジネス・ワンポイント
貸金請求権の消滅時効が2年から3年に

14 ふらっと・ぶらっと・よっかいち

- 四日市の魅力再発見シリーズ4
湯の山線沿線の会員さん紹介編3
- あとがき

● 表紙

コロナ禍の商店街。メインから一本入った路地は、人通りなく静かですが、宵のうちから灯った提灯やネオンにこの街のエネルギーを感じます。7月10日19時、諏訪栄町で撮影

● 2020年8月

1 土	
2 日	●商品祭 (諏訪神社)
3 月	
4 火	●四日市港霞ヶ浦地区北埠頭整備促進フォーラム
5 水	★労務相談
6 木	●青年部正副会長会議 ★不動産・会社法人登記相談
7 金	●第96回創業カフェ ●不動産部会正副副会長会議
8 土	
9 日	
10 月	山の日
11 火	
12 水	★特許相談 ★よろず・IT窓口相談
13 木	★事業承継相談
14 金	
15 土	
16 日	
17 月	★法律相談
18 火	●青年部役員会 ★総合経営相談
19 水	●第1回三重の就職セミナー (四日市市文化会館) ★記帳継続指導・税務相談
20 木	
21 金	●産業活性化委員会 ●創業塾2020① ★貿易ビジネス相談
22 土	
23 日	
24 月	
25 火	
26 水	●四日市まちなかバル (29日まで)
27 木	
28 金	●創業塾2020②
29 土	
30 日	
31 月	●事業計画作成セミナー

※状況により延期、中止等変更させていただきます。 ★印詳細は9ページ

超高速インターネット
CTY光10Gbps
全域でサービス提供中!

CTYはビジネスに関わる様々な課題をICTで解決します。
お気軽にお問い合わせください。

株式会社シー・ティー・ワイ ICTソリューション推進室 月~土(祝日除く)
0120-30-6500 (窓口)9:30~17:00 (電話)9:00~18:00

「捨てる」を「活かす」に変える力。

●非鉄金属リサイクル ●総合解体事業
●金属リサイクル ●産業廃棄物処理事業
●被覆電線リサイクル ●一般貨物自動車運送事業
●貴金属およびプリント基盤リサイクル

株式会社 ウェスギ
http://www.uesugi-p.co.jp

「転ばぬ先の法律相談」として、経営問題など気軽にご相談ください

杉本・長谷部法律事務所

弁護士 杉本 雅俊
弁護士 長谷部 拓哉
社会保険労務士 大塚 豊司

〒512-0082 四日市市中部14番4号
電話 (059) 354-3751(代)
FAX (059) 354-3827

金属工事のご用命は

ステンレス工事 アルミ工事
エクステリア工事 サイン工事

建築金物・資材 販売施工

株式会社 かじり
〒510-0082 四日市市中部15-13
TEL 059-353-4567(代) FAX 059-351-6883
URL http://www.kajiri.jp E-mail office@kajiri.jp

三永産業株式会社

本社 四日市市浜旭町40 TEL(059)345-5171(代)
(産業燃料・潤滑油) FAX(059)345-2334
塩浜給油所 塩浜街道沿 TEL(059)345-5170
橋北給油所 慈善橋北200m TEL(059)331-5522
小古曾給油所 国道1号線バイパス沿 TEL(059)346-1261
桜花台給油所 ミルク道路沿、桜中学園 TEL(059)327-0123
御在所給油所 東名阪SA下り線 TEL(059)332-7215
セルフ四日市六名給油所 小山田記念温泉病院南東 TEL(059)328-1515

がんばる企業を応援します。

三重県信用保証協会

三重県信用保証協会は、中小企業の皆さまが事業資金借入をされる際の「公的な保証人」となってサポートします。お気軽にご相談ください。

本店 059-229-6021(代表) 四日市支店 059-353-9161(代表)
http://www.cgc-mie.or.jp/

東洋電機株式会社
~ SINCE 1956 ~

生活と産業にエレクトロニクス製品をお届けする会社

三重県四日市市浜田町13番16号
Tel. 059-353-3281
https://www.e-toyo.co.jp

タイヤとともに半世紀 — たゆみなく技術を磨き、安全・安心を追求し、真心サービスに努めています。

タイヤ・TOTALサービス
株式会社 ミエスコム

本社 〒510-0064 四日市市新正二丁目5番17号
TEL(059)351-2341 FAX(059)351-9820
E-mail:sss-jk@poem.ocn.ne.jp

港営業所・津営業所・鈴鹿営業所・桑名営業所・用品部
全国タイヤ商工協同組合連合会 加盟店

ひまし油の可能性を求めて ひとすじに

ひまし油製品の普及で環境保護に貢献します 幅広い用途に使用できるユニークなバイオ原料

伊藤製油株式会社
〒510-0052 四日市市末広町16番41号
☎059-352-5101 http://www.itoh-oilchem.co.jp/

さきめし券リポート

新型コロナウイルス感染症の影響で客足が遠のいた四日市市内の飲食店を、クラウドファンディングで応援する企画「オール四日市・飲食店応援さきめし券プロジェクト」(四日市商店街連合会、四日市市や当所など共催)。
 支援総額は当初目標5百万円を大幅に超える3億211万1千円となり、大きな話題を呼びました。

四日市市の負担で購入金額の4割増しの食事券が手に入るお得感に加え、馴染みの店や店主を支援したいという市民の思いが背景にあります。
 さて、購入者の手元に届いたさきめし券の使用が7月1日からスタートしました。近鉄四日市駅前商店街(諏訪栄町)の、さきめし券利用と飲食店の状況をまとめてみました。

さきめし券を手にお気に入りの店で笑顔を見せる来客ら



上から「コシーナ・シエスタ」、「カーサ・タベ」、「かつぼう若紀久・喜旬」で
 ※各店いずれも感染防止のためテーブル間のスペース確保や減席で来店者に対応しています。

活気、もどっているのか

さきめし券解禁後初の金曜7月3日19時過ぎ、梅雨本番の降雨ながら、緊急事態宣言下で静まり返った一時期に比べると、商店街はまずまずの出入。コロナ禍で飲食店は、アルコール消毒液の設置はもちろん、通りに向けて開け放つたり、テーブル間を透明シートで区切ったり、席数を減らしたりと感染対策を取っています。

第2金曜の7月10日

日夕は、雨上がりからの曇天。職場から商店街を抜けて近鉄四日市駅へ急ぐ人が多い一方、駅から商店街へと流れる人も多く、アーケード入り口はなかなかの人数と見えました。

席数を減らしているせい、本日満席を知らせる店が、ちらほら。路地を一本入ると、人出は一気に減るものの、赤ちやうちん灯る居酒屋の店内は、ほどほどのにぎわいぶりでした。

ミシュランプレートの人気中華店「ドラゴンシヨクドウ」は、常連客のさきめし券利用を早々にインスタグラムにアップしました。

両金曜とも予約でほぼ埋まり、厨房で腕を振るう店主の中尾洋介さん(42歳)は「週末を中心にお客さんは戻りつつあるものの、平日や昼はまだまだ」。コロナ禍でテイクアウトメニューが好評で、リピー注文が増えているとのこと。

イタリアンの「カーサ・タベ」では家族連れが、馴染みの味に舌鼓。

鉄板イタリアンの名店も4、5月は夜間休業し昼だけ、通常営業は6月から。2代目の田部展敬さん(49歳)は「昼は7割、夜は4〜5割の戻り。感染対策で席数を減らし、全体の3分の2しか埋まらないのが実情」。前払いのさきめし券では、売上増が見込める年末年始に逆に厳しくなる店も出てくるのではと、懸念しています。

和食の「かつぼう若紀久・喜旬」は、職場の仲間連れで盛り上がりました。

40〜50代が顧客層で、接待などビジネス利用が多く、若大将の石田規之さん(49歳)は「この企業さんも会食や接待は控え気味で、コロナ前の2、3割と厳しい」と本音。それでも、店主と客が笑顔で会話する光景は、オンライン飲み会では得られない睦まじさが伝わってきました。

経済活動を止めることなく、コロナの第2波、第3波に備えるため、新たなライフスタイルと意識改革を日常生活や事業活動に取り入れることが叫ばれています。

コロナ禍で街を安全に活性化させるため、今後も知恵と工夫を惜しまず、皆さんの支援の結果である、さきめし券を使っていきたいと思います。利用期限は12月31日まで。(当所会員の飲食店で取材しました。ご協力ありがとうございました。)



上 1番街商店街で
 7月3日20時25分撮影



下左 「コシーナ・シエスタ」
 水野 カさん
 同右 「ドラゴンシヨクドウ」
 中尾洋介さん

スペイン料理店「コシーナ・シエスタ」には、店主の水野力さん(51歳)の同級生を中心に男性4人が来店。「やっぱり、この店に来られることがうれしい」と、お気に入りの生ハムでビールやワインが進みます。
 水野さんは「ここに来て、ようやくですよ」。来店者も常連を中心に戻り始めたところで、テイクアウトメニューも打ち出しています。



右 近鉄四日市駅を背に
 7月10日18時55分撮影

左上 「カーサ・タベ」
 田部展敬さん
 同下 「かつぼう若紀久・喜旬」
 石田規之さん

新入会員紹介

ご加入ありがとうございます

あなたの経営をトータルサポート！四日市商工会議所は、4,000会員を超える三重県下最大の経済団体です。

事業所名	代表者名	住所	営業内容
◆観光・窯業部会			
中華料理 八慶	桐生 雪夫	大矢知町1003-1	中華料理
㈱Kコーポレーション	細谷 恵一	北浜田町2-1-302号	飲食店
寿伍六	五十子良幸	西浦一丁目4-15	おでん専門飲食業
中国料理 新新園	齋木 正光	笹川一丁目126-2	飲食店（中国料理）
◆建設部会			
㈱山下ダクト工業	山下 実	東日野町93-1	ダクト工事
㈱丸富工務店	伊藤 隆司	大字西阿倉川325-1	建築業
平成美装	村上 敏	桜花台二丁目5-3	住宅リフォーム、外壁塗装、外構工事、ハウスクリーニング
クラブ建設㈱	柴田 知哉	ときわ五丁目3-18	とび・土工
㈱大西板金	大西 健司	あかつき台三丁目2-14	樋、屋根の工事
◆不動産部会			
再生大家さん㈱	吉田 竜志	別山一丁目901 グレースD	不動産の所有、管理、賃貸及び売買
◆情報・医療・福祉・サービス部会			
PRO SHOP YSD	吉田 貴俊	富士町5-19	カーフィルム、カーコーティング、カーラッピング
(同) RAYS. JP	木下 百合	諏訪町6-11 ビュアコート701	エステティックサロン経営、カンボジア胡椒販売
◆小売商業部会			
Pin Point	加藤 勝明	尾平町3194	配置販売業請負と訪問販売、行商ビジネス全般
◆特別会員			
㈱エクセルポイント	秀崎 光洋	大阪市東成区中本3-4-8	ハニカムデコレーション製造販売、パーティーグッズ製造輸入卸
大平金属㈱	神農 大弘	員弁郡東員町瀬古泉494	ステンレス原料、製鋼原料

ワーク・ライフ・バランス出前講座を無料でご利用いただけます

「ワーク・ライフ・バランスとは」、「なぜ進める必要があるのか」、「企業にとってのメリットは」など、出前講座で分かりやすくお話しします。ぜひ、社内研修等でご活用ください。

- 対象** 四日市市内に事業所を構える企業
- 人数** 少人数（10人ほど）から100人程度まで
- 時間** 60～90分程度（要相談）
- 注意** 会場・パソコン・プロジェクター・スクリーンは貴社で、ご準備願います。
- 申込** 出前講座開催希望の2カ月前（応相談）までに、四日市市役所市民文化部 男女共同参画課（日、月、祝日休み）☎059（354）8331、ファクス059（354）8339、メール：kyoudousankaku@city.yokkaichi.mie.jp で、問い合わせ、申し込みください。

ALSOK 監視カメラシステム

設計から施工、そしてメンテナンスまで、トータルサポートのALSOK

ALways Security OK

★レンタルプラン 月々6,800円～

※詳細については下記連絡先にお問い合わせください

三重総合警備保障株式会社

☎059-351-0110

優良産廃処理業者認定

株式会社イトジュ

ITOJU

「新しいリサイクル方法を探したい」「廃棄物にかかるコストをもっと下げたい」あなたの会社のこんな課題を私たちは解決します。

事業内容：製鋼・鋳造・原料加工販売、総合廃棄物処理業、機械器具設置工事業、電気工事業

〒510-0033 三重県四日市市川原町 1番3号

TEL.059-331-3252 FAX.059-333-3013 URL http://www.ito-jyu.co.jp

会員企業の紹介

●四日市発 “ものづくり” — トータルアシストプラン株式会社 —

数寄屋造りなど日本独自の建築様式と、伝統工法を継承する職人の育成を2本柱に、家づくりを提案。そのこだわりは、探求心と向上心で向き合うものづくりの気質そのもの。

無垢の木に囲まれる心地良さを感じてほしい

私たちの次の世代、その次の世代でも、無垢の木の家を造るための環境や人を継承したい。このコンセプトの下、腕の良い職員たちとともに、施主の願いを形にする家づくりを展開している。

代表取締役で一級建築士の堤久夫氏（56歳）は生まれも育ちも四日市。高校、大学と建築科を専攻し、卒業後に住宅メーカーに就職。東海、近畿、関東での勤務を経て故郷に戻った。平成14年3月に有限会社を創業。同年翌月TAP（S）一級建築士事務所も併設した。同22年、事務所を清水町から富州原町に数寄屋造りで新築移転し、株式会社へと変更した。

40年以上、一貫して木造の注文住宅に携わってきた。京都勤務時代に歴史的建築物を目の当たりにし、匠の技と美に触れた日々が今に生きていと振り返る。

伝統工法による日本の気候風土に合った家を提案し続けるため、職人の育成に古民家再生を取り入れた。大工、左官、建具、表具と日本の家づくりに欠かせない職人の仕事を次代の担い手に伝える。

一般社団法人全国古民家再生協会の三重第一支部長として、各地域の古民家を後世へ残そうと、活動の場を広げている。

すでに、いなべ市と空き家・古民家再生に関する連携協定を、大台町とはインスペクション契約に続き、同じく連携協定を締結。空き家問題の解消と地域の活性化、職人の仕事確保につなげている。

令和2年1月、伊勢湾を一望できる高台（孤野町根の平）に「森のすみか」が完成。無垢材の温もりと香り、数寄屋造りの粋を伝える場として開放している。こだわってこそ家づくり、ものづくり。



上は新築。下は古民家再生の一例

〒510-8016 四日市市富州原町10番6号

☎059 (361) 1616

ファクス 059(361) 1717

https://tap-s.com

公式ホームページ 公式 Instagram

●応援隊発 “そうぎょう” — スペインバル ボスケ —

最高級イベリコ豚ベジョータの原木からスライスする生ハム、新鮮魚介のエキスとサフランが香るパエリア。スペインの当たり前を提供する店が2年前、四日市で看板を掲げた。

仕事帰りに立ち寄って、旬の食材ふんだんのタパスでまずは一杯！独りでも仲間連れでも楽しめるスペインバルを切り盛りするのはオーナーシェフの森康兵氏（33歳）。スペイン語の森を店名にしている。鈴鹿市出身で実家は喫茶店。飲食業界に身を置くのは自然の流れだった。20代で地元の人気店に勤務し、スペイン料理担当に配属された。厨房で腕を上げ、接客や飲食店経営のノウハウも学んだ。

「いつかは自分の店を」と、夢の実現に向けて開業資金を貯め、物件を探すと地道に準備を進めた。四日市の生産人口を見込んで公共交通機関利用の通勤者が帰路に入りやすい立地にこだわった。

潮目は逃さず、当所の経営指導員に融資を含む創業計画書作成の手ほどきを受け、かくして開業。近鉄四日市駅から徒歩1分の地に。

外観も店内も一部にタイル張りを取り入れたスペインテイスト。店一押しが生ハムはフレッシュで風味と塩気が程よい。脂が口の中に残らず、さらっと溶けていく上質のベジョータを堪能できる。

旬の海の幸は森オーナー自ら、市場で仕入れる。仲買を通さずコストを抑えることで、一皿をお値打ちに。スペイン産ワインも常に約70種揃え、発泡酒「CAVA」や果物フレーパーワイン「サンングリア」は喉越しスッキリ。

コロナ禍で始めたオードブルやパエリアのテイクアウトも好評。「店を知ってもらおうチャンスになった。コロナはネガティブ要素だけではない」と森オーナー。

開業から2年で、常連は男女問わず幅広い。仕事帰りに立ち寄って、バルを楽しむ文化を四日市で広めたいと、その先を見据える。



店外観（左上）と人気メニューの一部

〒510-0075 四日市市安島1丁目1-42、近鉄四日市駅から徒歩1分

☎059 (340) 4140

平日17時～翌1時、土曜16時～翌1時、日曜16時～零時、月曜定休、20人～35人で貸切可能 コース料理は3,000円から

https://bosque.jp/

お知らせ

当所ホームページ <http://www.yokkaichi-cci.or.jp>

■経営支援課 ☎059(352)8290 / FAX059(355)0728
 ■商工振興課 ☎059(352)8194 / FAX059(355)0728

■会員サービス課 ☎059(352)8193 / FAX059(354)3737
 ■総務課 ☎059(352)8192 / FAX059(354)3737

新型コロナウイルス対策で活用できる税制措置

第2回 事業用家屋・償却資産の固定資産税減免および欠損金の繰戻し還付制度

減免特例

1 既存の事業家屋・償却資産について

新型コロナウイルス感染症の影響で、売上が大幅に減少した中小事業者に対して、2021年度課税の1年分に限り、事業用家屋と償却資産に係る固定資産税および、都市計画税の課税標準を2分の1または、ゼロとする特例です。

対象 ●資本金(または出資金)が1億円以下の法人、資本金(または出資金)を有しない場合は、常時使用する従業員が1,000人以下の法人
 ●常時使用する従業員が1,000人以下の個人

減免率 2020年2月から10月までの任意の3か月間の売上が、前年同期と比べて、
 ●減少割合30%以上50%未満⇒課税標準2分の1、50%減免
 ●減少割合50%以上⇒課税標準ゼロ、100%減免

手続き 2021年1月31日までに認定経営革新等支援機関(税理士、公認会計士など)の確認を受けて、各市町村に申告する必要があります。

2 新規設備投資について

新規の設備投資に対する固定資産税の減免についても、償却資産に加え一定の事業用家屋と構築物も適用対象となり、生産性向上特別措置法の改正を前提に2022年度まで2年間、延長されました。

還付特例

1 青色欠損金について

青色申告書を提出する法人について、確定申告を提出する事業年度に生じた欠損金額がある場合、その事業年度開始の前1年以内に開始

した事業年度に欠損金を繰戻して法人税の還付を受けることができます。

対象 資本金1億円以下の法人(中小法人)から、資本金10億円以下の法人に拡大

※大規模法人(資本金10億円超等)の100%子会社および、100%グループ内の複数の大規模法人に発行済株式全部を保有されている法人は除く
 2020年2月1日から2022年1月31日までの間に終了する事業年度において生じた欠損金額について適用

手続き 欠損金額の生じた事業年度の確定申告書の申告期限までに還付請求書を提出

※本制度の対象となる法人が、2020年7月1日前に確定申告書を提出した場合の請求期限は同7月31日。なお、同感染症に影響で期限までに申告や還付請求の手续が難しい場合は、期限延長も可能

2 災害損失欠損金について

災害損失欠損金が生じた法人は、災害のあった日から以後1年を経過する日までに終了する各事業年度(または、同日以後6か月経過の日までに終了する中間期間)に生じた災害損失欠損金を、その開始の前1年(青色申告書提出の法人は前2年)以内に開始した事業年度に繰戻して法人税の還付を受けることができます。

対象 同感染症の影響による費用または、損失として

- 飲食業者などの食材廃棄損
- 感染者確認による廃棄処分した器具備品の除却損
- 施設や備品の消毒費用
- 感染防止用に配備するマスク、消毒液、空気清浄機などの購入費用
- イベント中止により廃棄した商品などの廃棄損

詳細は国税庁ホームページ
https://www.nta.go.jp/taxes/nozei/nofu_konnan.htm



8月 専門家による定期相談のお知らせ 会場：当所2階相談室

相談事項	日時	専門指導員／相談員	相談内容(例)
法律相談	17日(月) 13:30～	弁護士 伊藤友一	*契約上の留意点・取引上のトラブル *売掛金回収等における法的措置等
不動産・会社法人登記相談	6日(木) 10:00～	司法書士 石川秀策	*会社・その他の法人設立の際の手続き、メリット・デメリット等 *不動産相談全般(事業上のご相談に限り)
記帳継続指導・税務相談	19日(水) 13:00～	税理士 渡邊洋二	*現金出納帳等のつけ方から、決算・申告の仕方の指導等
貿易ビジネス相談(※1)	21日(金) 14:30～	ジェトロ三重貿易情報センター	*海外展開に関する検討と準備項目、ジェトロ等公的機関の活用、 英文会計の英語 *海外取引等における留意点 *輸出入貿易の進め方 *英文商品売買契約書作成の留意点、 その他各種英文契約書等の紹介等
特許相談	12日(水) 13:30～	弁理士 小林宜延	*特許、実用新案、意匠等に関する出願、請求、その他の手続き等
労務相談	5日(水) 13:30～	社会保険労務士 若林正清	*就業規則等の策定、人事・賃金問題等
総合経営相談	18日(火) 13:30～	(株)企業経営管理センター	*創業に係る経営全般、新分野への進出 *経営に係る相談全般等
よろず・IT窓口相談(※2)	12日(水) 13:30～	三重県産業支援センターよろず支援拠点	*経営に係る相談全般等 *ホームページへの集客、ネットショップ IT導入等 *ITにまつわる相談
事業承継相談(※3)	13日(木) 13:30～	三重県産業支援センター事業引継ぎ支援センター	*事業承継に関する相談全般

◆相談は会員無料(事業外は一部有料)、非会員は※1、2、3を除く6相談は、30分5,000円(消費税別)いただきます。
 ◆経営安定特別相談室(経営危機の際の各種相談)を開設しております。お気軽におたずねください。
 ◆申し込みは相談日前々日迄に、経営支援課 ☎059(352)8290へ

JAS認定工場
 一般建築用材・製材・新建材・銘木

有限会社 佐藤製材工場

代表取締役 佐藤勝教
 〒510-0057 四日市市昌栄町8-5
 ☎(059)351-1766 FAX352-8259

▶400t迄保有!
 ▶クレーン作業
 ▶機械・機器設置
 ▶重量物運搬

起重機のことなら…

有限会社 根本

本社事務所 〒510-0872 三重県四日市市内郷町180番地
 Tel 059-349-2255 Fax 059-349-2256
 Tel 059-347-1518 Fax 059-347-1603
 鈴鹿営業所 〒513-0013 三重県鈴鹿市国分町1048-1

第96回創業カフェ 創業前から行う販促のポイント

販促は創業してからでは遅い!創業前から始める販促のポイントを学べます。受講無料

日時 8/7(金) 18:30～20:30
会場 当所3階中会議室

対象 開業を検討している人、開業して間もない人

講師 EBIマネジメントオフィス代表 蛸原健治氏

申込 8/5までに当所ホームページか右記コードから申し込みください。



創業塾2020 (四日市市特定創業支援事業)

全7回受講で、開業の際の融資で、創業支援制度の利率と保証料の優遇、法人設立に係る登録免許税(創業5年未満の個人事業主も対象)を受けられるなど、受講メリットが活用できます。

日時 8/21、28・9/4、11、18、25・10/9、いずれも金曜19:00～21:00(初回のみ18:50から)

内容 ①オリエンテーションと創業に向けての心構え②創業環境の現状分析③創業支援制度④独立開業のアイデアとマーケティングの基礎知識⑤労務関係⑥会計の基礎知識と独立開業のための実務⑦ビジネスプラン発表※③9/4は創業カフェと合同開催

料金 全7回で1人5,000円
申込 受付中。当所ホームページか右記コードから申し込みください。



事業計画作成(持続化補助金対策)セミナー

小規模事業者が地道な販路開拓等に取り組む際にかかる費用の補助を受けられる持続化補助金の申請に必要な経営計画書の作成について専門家から学べます。受講無料。

- クリーンエネルギーLPガス
- ガス機器(温床暖房、浴室暖房、他)
- 住宅設備機器、リフォーム
- 太陽光発電
- ミネラルウォーター宅配



石井燃商株式会社
 URL <http://www.ishii-nensho.co.jp/>

(本社)四日市市稲葉町2-7 〒510-0041 (系列会社)デジコ総合管理棟
 TEL(059)351-1411 FAX(059)351-9782 四日市市三栄町1-14 駅前マンション102号

日時 8/31(月)
 午前の部9:30～12:00
 午後の部13:30～17:00

会場 当所1階ホール
講師 合同会社地域創造研究所 代表 松本圭史氏

申込 8/6から受付開始。8/24までに当所経営支援課へファクスで申し込みください。

第9回四日市まちなかバル

新型コロナウイルスの影響で客足が遠のいた近鉄四日市駅周辺の飲食店を盛り上げます。感染防止対策をした上で実施します。

日時 8/26(水)～29(土)
 来客分散に向け4日間に拡大
 各日11:00～22:00
 ※営業時間は各店舗で設定

会場 駅前周辺の約60店
料金 お気に入りの店で使えるバルチケットは前売1,500円(750円券2枚つづり)/当日1,800円

販売 前売は7/20から窓口(四日市観光協会・当所・各店)販売。web申込は7/28から。当日券は各日とも当日インフォメーションセンター(うまし国横丁前)で11:00～21:00販売、web申込券も同センターで引き換え

問い合わせは当所商工振興課へ

複式簿記講習会

簿記の基礎(日商簿記検定3級程度)を全15回で学べます。

日時 9/1.3.8.10.15.17.24.29
 10/1.6.8.13.15.20.22
 いずれも火、木曜の18:30～20:30

会場 当所3階中会議室
定員 40人

講師 税理士法人だいち 片岡正宏氏
料金 テキスト代込みで
 当所会員1人8,800円
 非会員1人1万6,500円

申込 8/13までに当所ホームページか右記コードから申し込みください。



※8/18以降のキャンセルはテキスト代1,549円を頂戴します。途中欠席の場合も参加費は返金できません。予めご了承ください。

みえ中小企業 支援策チャットボット

三重県は新型コロナウイルス感染症の影響を受ける中小企業・小規模事業者に必要な支援策を確実に届ける新たな周知ツールを開発しています。ぜひご利用ください。

ホームページは <https://www.pref.mie.lg.jp/SHINSAN/HP/p0016400022.htm>
 LINEから右記コードでアクセスできます。



四日市市中小企業等 持続化給付金

新型コロナウイルス感染症の影響で売上が減少したが、国の持続化給付金の対象とならない中小・小規模事業者、個人事業者等に四日市市独自の給付が実施されます。

対象 資本金または出資総額が10億円未満か、常時使用する従業員が2,000人以下で、今年4/1時点で市内に本社、本店がある中堅・中小企業/今年4/1時点、市内で事業を行い、市内に住民登録し、確定申告している個人事業者

要件 同感染症で令和2年1月～12月までに、1か月の売上が前年同月より20%以上50%未満減少した月があり、国の持続化給付金の交付を受けていないこと

支援額 1事業者上限40万円
 個人20万円

受付 令和3年1/29日まで
 詳細は四日市市役所新型コロナウイルス感染症対策室持続化給付金担当=

☎059(325)6455へ

人と地域に寄り添い 同じ未来を見つめる銀行。

百五銀行
 FRONTIER BANKING
 インターネットホームページ
<https://www.hyakugo.co.jp/>

FRONTIER BANKING

三重県教育委員会と三重労働局は、令和3年3月新規高校・特別支援学校高等部卒業予定者の就職・採用に関する要請書を当所種橋潤治会頭にあてて提出した。要請はコロナ禍の影響を受ける事業・経済活動を背景に、採用枠の維持▽求人票の早期提出▽資格・検定試験の中止・延期に
対する配慮を求める内容。同委員会とハローワークの担当者から所し、須藤康夫専務理事に要請を託した。



当所で

6/24 来年3月卒業予定の高校生等の就職・採用に関する要請を受ける

6/23 人事・採用担当者向けに緊急オンラインWEBセミナー
コロナ禍で従来の就職・採用活動が困難となる中、学生の就活や企業の対応の現状を把握するためのオンラインセミナー受講を、当所学生就職PRセンターが会員企業へ呼び掛けた。セミナーは「大学キャリアセンター長が語る『コロナによる大学への影響は?』」と題して、名古屋経済大学教授兼キャリアセンター長の黒光一氏が、大学の学事日程の状況と併せて、2021年卒業予定者の就職活動の動きや考え、インターシッピングの現状と見直しなどを解説。大黒氏は「安心安全な手法の下、まずは大学と企業が連絡を取り合い情報交換すること」と呼び掛けた。会員企業22社へ配信。当所職員も熱心に聴講した。写真。



当所で

6/30 第1回みなとまちづくりプラン検討委員会
四日市みなとまちづくり協議会（会長・種橋潤治会頭）が目指す四日市港四日市地区とJR四日市駅周辺のまちづくりに向けて、「みなとまちづくりプラン」の策定を担う検討委員会を初開催し、四日市港の概要と将来像、他の参考事例など画像を交えて把握した。同委員会は四日市大学の鶴田利恵教授を委員長に、有識者と民間事業者、行政の担当者11人で、プラン策定に向けて意見聴取と検討を重ねていく。



当所で

6/25 第6回四日市まちづくり参加希望店説明会

6/25 第6回四日市まちづくり参加希望店説明会
会員事業所の店主らが講師となって専門知識やプロのコツを市民に教えるイベントの第6回開催を今秋に控え、参加希望の店主を対象に説明会を開いた。受講が来店のみならず、顧客開拓につなげてもらうことが狙いだ。今年にはマスク着用、消毒用アルコール設置や換気などコロナ対策を盛り込むことを強調した。第6回まちづくりは10月1日〜11月15日の期間で開催に向け準備を進めている。



当所で

7/3 第95回創業カフェ
創業アイデアセミナーと題して、コンサルティング・シスト代表の伊藤慎悟氏が、創業に備えて事業アイデアの出し方、考え方やビジネスモデルによる事業の整理の仕方について、事例を交えて分かりやすく伝えた。独立開業を目指す人や創業後、間もない人など16人が受講した。コロナ禍で本年度初開催。感染防止に向けてマスク着用と体調確認の徹底を受講者に呼び掛けた。



当所で

6/30 種橋会頭がコロナ禍の北勢経済界について取材を受ける

6/30 種橋会頭がコロナ禍の北勢経済界について取材を受ける
種橋潤治会頭が地元経済界を代表する立場として、コロナ禍の北勢経済について中日新聞四日市市局の取材を受けた。新型コロナウイルスの影響などインタビュー形式で答えた。取材内容は7月17日付同紙北勢版に「リーダーに聞く・コロナの時代の新航路」として掲載された。



取材を受ける種橋会頭(右)=当所で

7/7 第1回観光・まちづくり委員会
新体制での初開催は宮崎由至担当副会頭、野村愛一郎委員長はじめ委員28人が出席。近鉄四日市駅前の再開発計画やリニア中央新幹線開通などを見据えた観光・まちづくりを目指して勉強会や懇談会、行政への提言など盛り込んだ今後3か年の事業計画案と、着地型観光を具体化させる令和2年度事業計画案を承認した。議事後は市の都市計画課と市街地整備・公園課から近鉄四日市駅周辺等の整備事業に関する講話を受講した。



当所で

7/6 女性部令和2年度第1回役員会

7/6 女性部令和2年度第1回役員会
新型コロナウイルス感染症防止のため前年度末から中止してきた役員会を本年度初開催し、太田智英子会長はじめ役員22人が出席。コロナ禍での親睦研修会の中止や、メンバースピーチの配信を含めた今後の予定、次年度に控えた同部創立50周年記念事業の実施などについて協議した。50周年事業は正副会長を中心に実行委員会を立ち上げて準備することを確認し合った。



当所で



挨拶する種橋潤治会頭(右から3人目)=当所で

6月30日、37人が出席し、同日開催の令和2年度第1回通常議員総会への提案事項（前年度事業報告・収支決算／定款変更案／副会頭選任）3件と職務執行者変更に伴う常議員・副委員長を選任、顧問の委嘱、新入会員15件の入会を承認した。議事に続いて、総務・運営委員会（6月2日）、新型コロナウイルス感染症に係る制度の支援状況や四日市みなとまちづくり協議会設立（6月5日、会長・種橋潤治会頭）など5件を報告した。コロナ禍での会議とあって、出席者全員が入場の際に手指のアルコール消毒とマスク着用を徹底し、会議室内の換気にも注意を払って実施した。

6月常議員会

令和元年度収支決算
(単年度・全会計連結)

●収入	12億1,441万7,627円
【主な内訳】	
会費	1億4,335万5,500円
事業収入	2億1,284万3,571円
補助金	7,259万3,518円
雑収入	1,252万8,340円
●支出	11億8,104万2,717円
【主な内訳】	
事業費	9,187万5,012円
管理費	2億2,248万6,593円
人件費	9,358万4,414円
●単年度収支	3,337万4,910円

常議員会後に開催し、120人（委任状含む）が出席。令和元年度の事業報告・収支決算詳細は左表参照。と、商工会議所法改正に伴う定款変更案を承認。職務変更に伴い退任する伊藤久弥副会頭の後任に、小川謙氏（71歳）日本トランスシティ株式会社代表取締役会長を選任した。小川氏は就任挨拶で「副会頭の重責をお受けし、身を引き締まる思い。皆様のご指導を賜りたい」と述べた。下記に関連記事。任期は前任者を引き継いで令和4年10月31日まで。



当所で

令和2年度第1回通常議員総会

第1回通常議員総会で副会頭を退任した伊藤久弥氏に日本トランスシティ株常勤監査役へ、種橋潤治会頭が感謝状を贈った。伊藤氏は副会頭在任の3年8か月を振り返り謝意を述べ、「生まれも育ちも四日市で、地元を愛する気持ちは常に同じ。これからも四日市が良くなっていくよう貢献したい」と述べた。伊藤氏は同日付で当所顧問の委嘱を受けた。



感謝状を受ける伊藤氏(右)=当所で

小川新副会頭は、昭和46年3月四日市倉庫（現日本トランスシティ株）入社、常務取締役運輸事業部長、代表取締役社長等を歴任し、令和元年6月から現職。就任に際して「私は四日市で生まれ育ち、大学・就職後の一定期間は県外で過ごしたものの、四日市の港で長く働き、四日市の発展には港の更なる発展が不可欠だと思えます。同時に市民の皆さんに親しまれる港にしていくことも地域の価値向上に必要だと思えます。その仕組みづくりに積極的に参画してまいります」とコメントを寄せた。



新副会頭 小川 謙氏
会頭は、昭和46年3月四日市倉庫（現日本トランスシティ株）入社、常務取締役運輸事業部長、代表取締役社長等を歴任し、令和元年6月から現職。就任に際して「私は四日市で生まれ育ち、大学・就職後の一定期間は県外で過ごしたものの、四日市の港で長く働き、四日市の発展には港の更なる発展が不可欠だと思えます。同時に市民の皆さんに親しまれる港にしていくことも地域の価値向上に必要だと思えます。その仕組みづくりに積極的に参画してまいります」とコメントを寄せた。

新副会頭に小川謙氏

6/18 女性部華道部活動再開
女性部は新型コロナウイルス感染症の感染防止のため休会した華道部の活動を再開。女性部副会長で池坊四日市支部員の久村佳美（雅号・佳洋）氏の指導の下、部員6人がギボンヤユリ、ナデシコなど季節の花材をあしらった自由花の活け方を習った。



作品の前に華道部メンバー=当所で

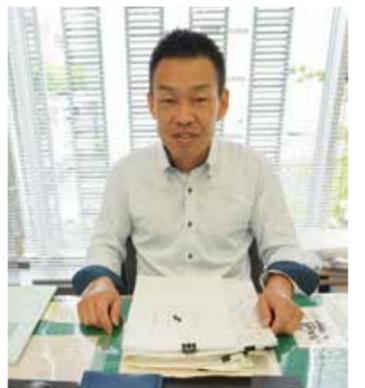
日比義三会長（当所副会頭）をはじめ11人が出席し、総会提案事項の令和元年度事業報告・収支決算と、同2年度事業計画案・収支予算案等について協議。事業計画には新型コロナウイルス感染症の影響で中止となった合同企業説明会からインターネットサイト「三重就職NAVI」による就職情報提供サービスへの強化や、就職未内定の学生と採用募集中の企業とのマッチングサイトの開設などを盛り込んだ。コロナ禍で総会は開かず、提案事項は書面決議で承認された。



当所で

6/18 当所学生就職PRセンター令和2年度第1回役員会

は、会員の皆さまへのサービス事業として、会員各事業所の福利厚生を充実させるための共済関係をはじめ、会館管理・各種検定試験・女性部等を所管しています。



坂下聡宏総務部長 兼 総務課長
(51歳・平成4年4月入所)
今年4月に総務部長に就き、その重責に身の引き締まる思いです。

総務部とは
組織全体の事務、管理を担当する部署です。当所は総務課と会員サービス課の2課体制です。総務課は、議員・役員・会員の皆さまをはじめ、職員に関する管理業務を行っています。正副会頭会議・常議員会・通常及び、臨時の議員総会・部会・委員会・青年部等を所管し、当所事業や予算の取りまとめから、職員の働き方改革、テレワークなど新型コロナウイルス感染症の対応策の推進なども担当しています。

会員の皆さまを対象に日帰りや一泊二日ツアーの企画催行や、映画やプロ野球の割引チケット販売など会員相互の交流や親睦を図る事業と貸室利用窓口を担当しています。
コロナ禍の本年度は、感染防止の観点から各種会議の中止や事業の自粛で幕開けし、会員の皆さまへもご不便をおかけしています。今後、コロナ終息を迎えた際には、四日市の経済活動とともに当所事業が本格復帰できますよう、職員一同で努めます。

もっと身近に 四日市商工会議所 3
新体制となった総務部の業務について、坂下聡宏部長からご紹介させていただきます。

知っ得!! 商工会議所活用法

ビジネス・ワンポイント

賃金請求権の消滅時効が2年から3年に

令和2年4月1日施行の民法の一部改正によって、賃金などに適用される民法上の消滅時効期間（短期消滅時効）1年の規定が廃止され、一般債権の消滅時効期間が原則として5年に統一されたことを受け、このたび労働基準法も改正が行われました。
民法では、令和2年3月31日まで、「月またはこれより短い時期によって定めた使用人の給料等に係る債権」について消滅時効は1年とされていました。これを労働者保護の観点から、特別法である労働基準法では、2年に延ばしていました。しかし、今回の民法改正により、契約に基づく債権の消滅時効が原則として5年に統一されたことで、労働基準法の賃金請求権の消滅時効が、民法よりも短くなり逆転現象の状況が発生することになったため、労働基準法を改正し、賃金債権の消滅時効を5年に延長しました。ただし、企業経営に与える影響などを考慮し、当分の間は3年とする経過措置が設けられています。具体的には、令和2

年4月1日以降に支払期日（賃金支払日）が到来した賃金債権から消滅時効が3年となりました。
これにより、今後、未払い残業手当等があれば最長3年分を遡って支払うことになるほか、賃金計算の内容に誤りがあり、本来、従業員に支給すべき手当が支給されていなかったケースでも、同様に最長3年分を遡って支払うこととなります。したがって、未払い賃金が発生しないように、適正な労働時間の把握および賃金計算管理を行っておくことが更に重要となりました。
この他、付加金（裁判所が労働者の請求により事業主に対して、未払い賃金に加えて支払を命じることができるもの）の請求期間、賃金台帳等の書類保存期間等についても5年となり、経過措置として、同様に当分の間3年となりました。
本改正法の施行5年経過後に、3年に延長したこと等の状況を勘案して検討し、必要があるときは措置を講じることとなっています。



社会保険労務士法人 若林労務経営事務所
代表理事 若林正清氏
全国社会保険労務士会連合会 副会長、三重県社会保険労務士会会長

当所ホームページでビジネス・ワンポイントのバックナンバーを掲載中。自由に閲覧できます。

社宅も**UR賃貸住宅**
1戸からご利用いただけます。
URならではのメリットがうれしい!
お家賃もお手頃でうれしい!!
アクセスがいいから通勤も快適!
経いっばいの環境も魅力!
URだから安心だよ。
URなら、従業員にも借りられるから職住近接理想的です。
UR古賀営業センター **052-968-3110**
独立行政法人 都市再生機構

Canon PSP AAA 14年連続 最高位認定
皆様のお力で14年連続 キヤノンパートナーサービス資格最高位認定!!
初快挙! 5年連続全国TOP10入賞(2019年) 全国3位獲得
事務機のプロ集団。
YONJIM Co., Ltd.
Tel.059-346-5411
四日市事務機センター

「技術の向上、懇切、迅速、安全」をモットーに、ご信頼にお応えします。
創業 大正12年 総合建設業
ナルカワ **生川建設株式会社**
お問い合わせは TEL 059-355-2310 まで
本社：〒510-0065 四日市市中浜田町1-10
http://www.narukawa-kk.com
東京・札幌・名古屋・大阪・神戸・福岡
M-EMS スタップ2登録

HAGINO METAL WORKS CO., LTD.
ダイナミック 織細 迅速
「更なる欲しい」を 実現させます。
萩野メタルワークス株式会社
三重県四日市市北浜田町9-16
tel:059-353-0261

四日市市勤労者・市民交流センター
★付属設備充実
★無料駐車場完備
※当センターの駐車場はもちろん、中央緑地公園の駐車場もお使い頂けます
大会議室(90名) 中会議室(30名程度) 小会議室(12名) スポーツ等に使えるホールもあります。ぜひご利用ください。
※料金一例
研修室(24名) 900円
大会議室(90名) 6,000円
〒510-0886 四日市市日永東1丁目2-25
TEL:059-347-3000 FAX:059-345-3286
http://www.cc-yokkaichi.com/

MIDLAND Alliance of Tax Lawyer Firms
企業のおんしん経営を ワンストップでサポートします!
ミッドランド経営グループ
株式会社ミッドランド経営
ミッドランド社会保険労務士法人
古川典明公認会計士事務所
ミッドランド税理士法人
ミッドランド行政書士事務所
古川不動産鑑定事務所
ミッドランドビジネスセミナー(毎月開催) 詳細はホームページで!
~各分野の専門家がバックアップします~
認定経営革新等支援機関
株式会社 **ミッドランド経営** TEL 059-353-6767 FAX 059-351-0649

テント・シート・汙過布・産業用資材
株式会社 タナカ
〒510-0027 四日市市高浜新町2-18
TEL (059) 332-3322(代) FAX (059) 332-9538
http://www.tanaka-t.co.jp

Sun-Eye
認定経営革新等支援機関
税理士法人 サンアイ片山会計
お気軽にご相談ください
代表社員・税理士 横山 達夫
税理士 東 正子
公認会計士・税理士 久留美輝晃
税理士 横山 剛
公認会計士・税理士 南条 佳史
確定申告・会社設立
☎059-353-5300(代) FAX 059-353-5355
四日市市久保田1-3-41

創業140余年、印刷を主軸に時代とともに変化する情報伝達の手段をいち早くとらえお客様のニーズに対応しています
Press / 印刷 / Internet / インターネット
Original Design Item / デザイン企画
Digital Signage / 電子看板
Seal Label Printing / シール・ラベル印刷 etc
水九印刷株式会社
〒510-0013 四日市市富士町1番147号 TEL (059) 332-6600 FAX (059) 332-6688

朝日ガスエナジーは、暮らしと産業のベストパートナーを目指します
Asahi Gas
■エネルギー(LPGガス、天然ガス、電気)の最適提案
■産業ガスの製造・販売
■ガス機器・住宅設備機器・リフォームの提案・施工
■インフラ(ガス、電気、上下水道)・空調・防消火設備機器の設計・施工
■SS事業(石油製品販売、自動車整備・販売・車検)
■不動産事業
エネルギーと住まいの朝日ガスエナジー株式会社
【TEL】059-332-2311
【HP】https://www.asahigas.co.jp/
〒512-0913 三重県四日市市西坂部町4 789-2 【E-mail】info@asahigas.co.jp

創業嘉永年間 永年の信用と実績
株式会社 ふじや本店
光倫会館
24時間365日 家族葬から社葬まで自社スタッフが対応
入会金5千円のみ 電話1本で即対応
掛け金(前払金)など不要
[本社] 〒510-0836 四日市市松本町北大谷2015 ※北大谷斎場口
TEL:059-351-1151代 FAX:059-351-4224 www.e Fujiya.co.jp

JTB 感動のそばに、いつも。
個人旅行は **JTB四日市店**
☎059-353-8611
営業時間10:00~18:00(火曜定休)
団体旅行は **JTB三重支店**
☎059-228-0203
営業時間9:30~17:30(土曜・日曜・祝日定休)

みえ 子育て WAON



発行手数料 **300円(税込)**

- ご登録不要 ●年会費無料
- チャージ上限金額:5万円

※クレジットカードではありません。
ご利用金額200円(税込)ごとに、1ポイント(1円相当)たまる、便利でおトクな電子マネーのカードです。

詳しくは **WAON**

「みえ 子育てWAON」は、三重の未来を担う子どもたちや子育て家庭を応援する事業に役立てられます。

みえ 子育てWAON を、全国の加盟店でご利用頂くと、ご利用金額の0.1%がイオンから「三重県子ども基金」に寄付されます。寄付されたお金は、少子化対策・子どもの貧困対策・児童虐待の防止・社会的養護の推進などに活用されます。

三重県内のイオン、イオンスタイル 20店舗でご購入いただけます。※複数枚もっていただくことは可能ですので、既にWAONをお持ちの方もご利用いただけます。また、1枚にまとめた方には、既存のカードのポイントを新しいカードにポイントを移行することもできます。

WAON WAONは左記マークのある全国のWAON加盟店でご利用いただけます。



お仕事の『困った』を解決します

- ☑️ テレビ会議ってどうするの？
- ☑️ ウィルスが心配
- ☑️ 外から社内へアクセスしたい
- ☑️ テレワークしてみたいけど・・・
- ☑️ SEO対策がしたい

三重県経営品質賞 健康経営優良法人 2018年 奨励賞

MYPLEASURE

株式会社マイプレジャー

0120-08-0961

〒510-0064 四日市市新正 4-7-21

ポスティングは、チラシを配って地域密着 30年!

四日市 鈴鹿 桑名 三重郡

お店・企業のPRをしませんか？

株式会社 **ミッドハク** にお任せください!

お問合わせ **0120-103-491** <http://www.mid-hakko.com>

三重県三重郡菟野町神森 604-4 tel.059-394-3491 fax.059-394-3452

「もしも」や「まさか」に備えて安心!

生命共済制度

役員および従業員の福利厚生にご活用いただけます。

特長

- 病気・災害による死亡、事故による入院を365日24時間保障。
- 医師の診査なしで簡単にお申し込みいただけます。
- 掛金は全額損金または必要経費に計上できます。
- 余剰金があれば配当金として還元されます。
- 商工会議所独自の給付制度(祝金・見舞金など)もあります。

※一部の商工会議所では本制度を設けていない場合があります。本制度の有無は所属の商工会議所に確認ください。

※不正行為や不法行為があった場合、保険金・給付金をお支払いできない場合がありますので、ご注意ください。

創業明治十九年 胡麻油の老舗

おいしさど、安心。こだわりを持って百三十五年。

压榨法を守り続ける、それが九鬼の胡麻油。

〒510-0059 三重県四日市市尾上町 11 番地

【お客様相談窓口】【ホームページ】
0120-50-1158 <http://www.kuki-info.co.jp/>

九鬼産業株式会社

こころ、ひと粒一粒。

せつこうボードを中心とした総合不燃建材メーカー

チヨダウーテ株式会社

川越町高松928番地

059-363-5555

ポリコーム 満点!

完全手作り!

いつも、ほかほか保温ジャー

日替り弁当 1食 **450円** 税込 レギュラー

日替り弁当 1食 **530円** 税込 オリジナル

各種会合、会議、イベント等の特注弁当、オードブルもご予算に応じて承ります。

0348-5066 0348-5067

四日市市海山道町一丁目1552番地1

お多福 OTAFUKU

ふらっと・ぷらっと・よっかいち

四日市の魅力再発見

近鉄湯の山線沿線の会員さん紹介編 3

— 伊勢松本駅沿線はホットでクール —
生活を便利で豊かに、安心で健康に。そんなとき頼りたくなります!

※新型コロナウイルスの感染拡大防止に向けた社会的配慮を導入した上で、会員さんを訪問しています。

■ホーシンドー松本店ー街の電器屋さんー



■豊神堂商事株式会社
四日市市松本3-12-17豊ビル1階
☎059(353)8688
営業時間9時~18時
日曜・祝日・第3水曜休み
<https://hoshindo.biz>

上は鈴木社長夫妻
右上下は店内

■Lulu Yogaーヨガ教室ー



■四日市市浮橋2丁目5-13
☎090(9173)3048
Luluyoga03@gmail.com
<https://tips.amebaownd.com>
教室のほか、オンラインヨガ展開中、出張対応可。各レッスンの会場や日時、受講料はホームページまたは、電話・メールで問い合わせを

東海代表

■伊勢松本駅を西へ350m。松本街道沿いのパナソニックショップは鈴木信昭社長(56歳)と佐代さん(54歳)夫妻がいつも笑顔の対応。同地で36年間、「あなたの街のホーシンドー」と地域密着型サービスで信頼の輪を広げてきた。ルーツはさらに古く、社長の父(92歳)が昭和23年に新浜町で興した豊神堂ラジオ店。家電品や家庭内電気工事など「困ったことがあれば、なんでも相談ください!」地域の皆さんの電気係)がモットー。コロナ禍の今こそ、電話1本、地元で得られる安心感は価値あり!



■伊勢松本駅から西南の住宅街に拠点を置く東海由佳代表(33歳)。幼少からクラシックバレエで柔軟な身体を維持。大学卒業後は大手証券会社に勤務し、余暇に通ったヨガで体調維持を実感。一念発起で退社してインストラクター資格を取得し、2017年から「ヨガの呼吸法で自律神経のバランスを整えて」と市内や三重郡で教室を開く。コロナ対策にオンラインレッスンも始め、生活スタイルに合った学び方を提案。ハワイ発祥サップヨガも本場で免許皆伝。アナトミック骨盤ヨガの有資格者としても活動している。



あとがき

四日市内の飲食店を支援する「さきめし券」は本誌4、5ページ関連記事の掲載が7月1日から始まり、コロナで落ち込んだ客足を取り戻そう、自粛していた外食を久しぶりに楽しもうと、店主も顧客も感染対策をとりながら一歩踏み出した感じですが、あなたが走り出すために一歩をキヤッチコピーに東海道・山陽新幹線の新型車両N700Sの運転開始も7月1日。クインの代表曲「Don't Stop Me Now」とともにCMが流れます。「止めないで」という歌詞が今はせつなく聞こえますが、コロナ禍で何とか前に進もうと皆、努力し、工夫する中、容赦なく降り続いた豪雨による大規模災害。被災地の惨状に言葉を失います ■感染者も容赦なく増え、政府の観光支援事業「Go To トラベル」に見直しや延期を求め声が上がっています。命と経済の両立を導く答は、何を加え、何を減らせばよいのでしょうか。

【ま】

太陽化学株式会社

TAIYO KAGAKU

四日市本社 / 〒512-1111 三重県四日市市山田町800番 ☎(059)340-0800 FAX(059)328-1430
東京本社 / 〒105-0013 東京都港区浜松町1丁目6番3号 ☎(03)5470-6800 FAX(03)5470-6804

<https://www.taiyokagaku.com>

この街と生きていく地域のみなさまと

北伊勢上野信用金庫

理事長 南部和典

本 部：四日市市安島二丁目2番3号 ☎(059)354-1611(代)

地域とともに
みなさまとともに

わく
わく



三重銀行

三十三フィナンシャルグループ

ポムポムプリン

©1996, 2019 SANRIO CO., LTD.
APPROVAL No. G600971

発行所 四日市商工会議所

四日市市諏訪町二番五号

TEL (〇五九) 代表三五二一八一九一

発行責任者

須藤康夫 定価一部五〇円

(会費から充当)

印刷

水九印刷(株)



世界をつなぐ、
モノづくり。

住友電装
Connect with the Best



快適なバスの旅をお届けします

グループ旅行、冠婚葬祭、各種レジャーに
貸切バスのご用命は三岐観光バスへ。
予約センター：(059) 365 - 1800



三岐線

近鉄富田
〜
西藤原



サービスエリア内で営業中

- ・御在所サービスエリア店
東名阪自動車道下り線 御在所サービスエリア「EXPASA 御在所」内
- ・上郷サービスエリア店
東名高速道下り線 上郷サービスエリア「たべりん横丁」



北勢線

西桑名
〜
阿下喜

地域をつなぐ



Pioneering
Logistics
先駆ける物流へ

4部門が有機的に連携し、
高次元の物流サービスを提供。

倉庫部門 港湾部門 輸送部門 国際部門

人と人を結び、都市と都市をつなぎ、
新しい夢と文化を育むトランシグループ。

物流と人のハーモニー
 TRANCY
日本トランスシティ株式会社

<https://www.trancy.co.jp/>

- ◆未成年者の飲酒は法律で禁じられています。
- ◆妊娠中や授乳期の飲酒は、胎児・乳児の発育に悪影響を与える恐れがあります。
- ◆お酒は適量を楽しみましょう。

★ISO9001・ISO14001認証取得企業
★モンドセレクション(世界酒類コンクール)37年連続受賞
★IWC2018大吟醸部門・2019純米酒部門
トロフィー受賞蔵

株式会社 宮崎本店 本社工場

〒510-0104 三重県四日市市楠町南五味塚972番地
電話 059-397-3111 FAX 059-397-3113
ホームページ <https://www.miyanoyuki.co.jp>



皆様に心から愛される美酒造り
「人も心、酒も心」
清酒宮の雪と
キンミヤ焼酎
宮崎本店です。